

NAD POZIOMY

Miesięcznik młodzieży Państw. Gimnazjum w Chrzanowie

Cena 35 gr.

WYCHODZI 2 KAŻDEGO MIESIĄCA.

Cena 35 gr.

Wydawca i Redaktor odpowiedzialny:

Prof. Dr. Zdzisław Krawczyński

Dyrektor Zarządu i Redaktor naczelny:

Abit. Tadeusz Słowik

Adres:

„NAD POZIOMY”
Państw. Gimnazjum Chrzanów.

Zwiastun polskiego Wyzwolenia.

(W 25-lecie zgonu Stanisława Wyspiańskiego).

Ćwierć wieku temu, w mglisty, spłowiwały dzień listopadowy zgasło wielkie Światło na ziemi polskiej. Umarł Ten, który na złotostrunnej, wielodźwięcznej harfie mowy polskiej wygrał zwątpiałemu narodowi płomienny hymn Wyzwolenia i rzucił palące wezwanie do Czynu. W dwudziestą piątą rocznicę zgonu Stanisława Wyspiańskiego, geniusza Polski doby obecnej, składa hołd Jego pamięci cała Polska. Uroczyste obchody rozgłaszają donośniej wielkość i sławę Wyspiańskiego, jako poety, dramaturga i plastyka.

Życie Wyspiańskiego związane jest ściśle z Krakowem. Tu urodził się 16. stycznia 1869 r. Tu uczęszczał do szkół, zrazu do czteroklasowej szkoły powszechnej, następnie do Gimnazjum Nowodworskiego, po maturze zaś do Szkoły Sztuk Pięknych i równocześnie na wydział filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego. Kraków był dla niego nieprzebranym skarbcem legend, których motywy ujął później w swych utworach. A więc czar legend o Kraku i Wandzie, smoku wawelskim, św. Stanisławie, czar szopki krakowskiej, Wawel z pomnikami architektury i wspomnień świetności historycznej.

W szkole uchodził za ucznia zdolnego, jakkolwiek z trudem przechodził z klasy do klasy. Największe zamiłowanie miał do literatury i języka polskiego. Ojciec Stanisława, Franciszek, był artystą-rzeźbiarzem i po nim odziedziczył Stanisław zamiłowanie do plastyki, a po matce upodobania muzyczno-poetyckie. W szóstym roku życia traci matkę, a wychowuje go ciotka Stankiewiczowa.

U Państwa Stankiewiczów poznał się z wielkim malarzem Janem Matejką, który później wywarł wpływ na niego. Zaprzyjaźnił się z poetą Lucjanem Rydlem, któremu później zwierzał się z własnych prac poetyckich i dramatycznych.

Najwięcej interesuje się Wyspiański teatrem. Bywał na każdej premierze. W czasach szkolnych czyta Dantego, Szekspira, Goethego, Szyllera, Homera, tragiców greckich i polskich romantyków, powieści historyczne Kraszewskiego i Sienkiewicza. W Gimnazjum pisze pierwszy utwór dramatyczny: „Batory pod Pskowem”. Po ukończeniu szkoły średniej pracuje z Matejką nad polichromją kościoła Marjackiego.

Młody artysta wyjeżdża w r. 1892 do Paryża. Trzyletni pobyt w stolicy Francji wpłynął rozstrzygająco na obudzenie się drzemiącego w nim powołania dramaturga. Wprawdzie bawi w Paryżu dla studjów malarskich, ale dzieła sztuki plastycznej dają podniecie jego wyobraźni do układania dramatów. W okresie paryskim powstaje szereg utworów Wyspiańskiego, jak: „Daniel”, „Królowa Korony Polskiej”, „Legenda”, „Warszawianka” i „Meleager”.

W r. 1894 wraca poeta do Krakowa. Z trudem walczy o utrzymanie. Otrzymuje pracę nad polichromją kościoła Franciszkanów i odnowieniem witrażów w kościele Dominikanów. Zwraca się jednak coraz bardziej do poezji. Wchodzi w środowisko literacko-artystyczne Młodej Polski i współpracuje w jej organie tj. w „Życiu”. Wystawia na scenie „Warszawiankę”. Krytyka jest dla niego

nieprzychylna. Wyjeżdża na krótki pobyt do Warszawy. W r. 1899 ogłasza w „Przeglądzie Polskim” dramat antyczny: „Protesilaos i Laodamja” i własnym nakładem „Lelewela”. Niebawem drukuje w „Życiu” tragedję pt. „Kłątwa”.

W r. 1900 żeni się Wyspiański z Teofilą Szybkówną, domownicą ciotki swojej. W tym też czasie pisze szereg rapsodów o Kazimierzu W., św. Stanisławie, Bolesławie Śmiałym. Pracuje również nad wykonaniem witrażów do katedry wawelskiej. Łącznie z tą pracą pisze dramat o Mickiewiczu „Legjon”.

W listopadzie 1900 r. był uczestnikiem wesela Lucjana Rydla w Bronowicach pod Krakowem w dworku artysty malarza Włodzimierza Tetmajera. Wesele to posłużyło Wyspiańskiemu jako motyw do napisania utworu scenicznego pod tytułem „Wesele”, które wystawił na scenie krakowskiej w r. 1901. Rok ten jest dla poety przełomowym. Opinia staje się dla niego przychylna. Już „Legjon” zyskał uznanie, a „Wesele” stało się tryumfem autora.

Poeta zrozumiał, że nie wystarczy ukazać słabość społeczeństwa, ale trzeba mu wskazać drogę, jak dojść do siły. Zagadnienie to ujmuje w nowym dramacie „Wyzwolenie”. Z jednej strony idzie mu o wskazanie i zniszczenie tego, co uważał za źródło słabości, a równocześnie o odszukanie drogi, wiodącej naród do siły. Tematem sztuki ma być Polska Współczesna, a przewodnią jej myślą:

„Wyzwolin ten doczeka się dnia
Kto własną wolą wyzwolony”.

„Wyzwolenie” w Polsce wyzwolonej działa potęgą ideologii nowej, opartej o twórcze siły życia, ideologii państwowej.

Bezpośrednio po napisaniu „Wyzwolenia” powstaje „Akropolis”. Daje nam tu Wyspiański wizję zmartwychwstania narodowego. Jest to udramatyzowana pieśń o wskrzeszeniu Polski, symbolem jest w niej katedra wawelska, która przeistacza się w symbol chwały, tryumfu oraz twórczego życia. Temat do utworu zaczerpnął poeta z katedry wawelskiej oraz z własnych przeżyć. Akcja łączy się ściśle z obchodem święta Zmartwychwstania Pańskiego w katedrze wawelskiej. Prof. L. Skoczylas w swej monografii o Wyspiańskim pisze: „Akropolis jest syntezą ideologii narodowo-religijnej Wyspiańskiego. Dramatyczna forma utworu uderza swoją oryginalnością i nowością stylu, dostosowanego do tej najgłębszej i najwznioślejszej myśli poety. Pod względem bogactwa i piękności wizyj jest to utwór niezrównany”. Wyspiański staje się równy naszym nieśmiertelnym wieszczom romantycznym. W tym czasie zostaje mianowany docentem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, a w r. 1905 wchodzi w skład Rady m. Krakowa. Stara się o dyrekcję teatru

miejskiego, lecz nie uzyskuje jej. Teraz zaczyna się okres ciężkiej choroby artysty. Intenzywną pracę malarską i poetycką musi ograniczyć.

W połowie 1906 r. kupuje folwark na wsi Węgrzec pod Krakowem. Stan zdrowia zmusza go jednak po krótkim czasie do przeniesienia się do sanatorium Lra Gwiazdomorskiego w Krakowie, gdzie dnia 28. listopada 1907 r. umiera.

Wyspiański był typowym człowiekiem czynu, człowiekiem, pożądanym działania i oddziaływania. W dramatach swoich, jak „Wesele” i „Wyzwolenie”, poruszył aktualne problemy, zagadnienia nie tylko historii narodu, ale prawa społeczeństwa i problem państwowości. Dziś, gdy mamy samoistny byt państwowy i znikły już krępujące nas więzy zaborców, gdy problem państwa samoistnego został rozwiązany, tem mocniej rozumiemy stanowisko i znaczenie Wyspiańskiego dla Polski.

Wcieleniem Polski, która żyje i żyć chce, jest poezja Wyspiańskiego. Wcielił się poeta w ojczyznę, wskrzesił wizje początków lechickich i bolesławowskich, malował poświęcenie się Jadwigi, świetność Jagiellonów, wielkość Unji, groźbę Maciejowic, a Łukaszyńskiego uwiecznił, jako świętego narodowego XIX. w. Przeszłość powiązał z teraźniejszością.

Od śmierci Wyspiańskiego, od wyzwolenia świetlanego ducha z więzów schorzałego ciała mija 25 lat. Kiedy spojrzymy na polską ziemię, ujrzymy zbożny plon siewu Jego słowa. Jest Polska — jest państwo!

Tadeusz Stowik.

Na szczycie Trzech Koron w Pieninach.

Po zboczu idąc dzwonią krowy, owce —
Aż tu wyraźnie dolata ich granie,
Jak monotonne wody bełkotanie...
Pachną na słońcu prażone jałowce.

Hen u stóp góry dymią się Sromowce,
Dunajec w wąwóz wartką leci fałą,
Aż tutaj słyhać jak się wody żalą,
Jak huczą, drąc się przez skalne manowce.

Tatr łańcuch czuwa zdala nieruchomy,
Chmury go groźną przytłoczyły zgrają,
Aż tutaj słyhać jak tam biją gromy,

Jak się straszliwe grzmoty przetaczają.
Wszędzie piękności wieczne i ogromy,
Bóg-Stwórca ledwo że nie jest widomy!

A. Z.

Górska tęsknica.

Tu lśniące, czarne kosodrzewiu lasy,
Tam w dole jasno hala się zieleni,
Na niej jak czarne punkciki szałaszy
I tafla stawu barwami się mieni.

Już słońce kona i już się czerwieni
Za śnieżnych turni olodzionym grzbietem.
Gasnące światło zachodnich promieni
Maluje skalne ściany fioletem,

A wianki orłów pod szczytami krążą,
Kraczą i na noc do gniazd swoich dążą.
Z dalekiej hali niekiedy zaleci

Jak słabe echo dzwonek turlikanie,
Coraz donośniej grzmi połoków granie...
Myśl w nieskończoną przestrzeń tęsknie leci...

A. Z.

Król Beskidu.

Stoi Djablak zadumany — stada chmur wokoło!
Biją złośliwe tumany we wyniosłe czoło.
Lecz on mierzy drwiącem okiem szalone żywioły,
Od niechcenia czasem bokiem rzuca skałę
w doły,

Albo siwym mgieł kapturem głowę swą zasnuje
I jak wódz za twierdzy murem jakieś plany
knuje,

To znów w słońku jasnozłotem sterczy uśmiechnięty,
A góry mu się pokotem ścielą popod pięty...

B. W.

Młodość i jej cele.

„MŁODOŚCI! TY NAD POZIOMY WYLATUJ”
(Mickiewicz).

Młodość — wiosna życia — zawsze jest piękną,
zawsze pełną uroku, wiary, nadziei, miłości i tego
życia, które w niej tkwi, jak kwiat w pączku, jak
ziarno w kłosie.

Młodość zawsze jest szczęśliwa, choć nieraz
łzami skąpana i choć niedoli ciężka ręka bezlitośnie,
po macoszemu ją smaga — szczęśliwa, bo wyciąga
ręce ku nieznannej przyszłości i od niej wiele się
spodziewając, wiele też zdobyć może.

Młodość zawsze jest bogata, bo choćby wdzię-
kiem swoim zdołała czoło najuboższej pod wzglę-
dem materialnym istoty, przecież ozłaca ją skarbami
najpierwszych uczuć, promieniami zapału, oświetla
nadzieją, bo młodość jest początkiem, progiem życia
i do niego wiedzie mówiąc słowami Słowackiego:
„Póki jesteśmy młodzi — wszystko jest przed nami”!

Wszystko więc dobro i zło — cnota i upadek,
treść życia lub jego pustka — zużytkowanie każdej
chwili lub marnotrawstwo grzeszne — postęp w wie-
dzy lub ciemne błąkanie się po manowcach, zbiera-
nie najcenniejszych skarbów lub strwonienie tego,
co nam dane...

Wszystko!... przed młodością rozwija się nie-
zmierzony obszar życia ludzkości, jako szlak wspa-
niały, po którym ona ma iść — płynąć jak ptak
wysoko i pielęgnować swą duszę. Jak ogrodnik
pielęguje starannie swe grządki, zielska plewi,
dobre owoce, wonne i piękne kwiaty hoduje, tak
i ty powinienesz oczyszczać swą duszę, wypławić
z niej wszystko co brudne, fałszywe i nieużyteczne,
a zasiewać dobre zasady, szlachetność, cnotę i mą-
drość, aby żywot późniejszy przyniósł owoce szczę-
ścia i zadowolenia. Młodość ma karmić ducha tym
pożywieniem, który tworzy olbrzymów, poić tą rosą,
która orzeźwia i chłodzi w zmęczeniu! Młodość
musi rozkwitać kwiatem, bo inaczej młodością nie
będzie!... A przecież ileż to jest młodości „bez
gniazd, słońca”, kwiatów, nadziei, wiary, ognia, mi-
łości, bez siły, zapału, bez lotów górnych!...

W dzisiejszej dobie, przesiąkniętej pesymizmem
i zatracającej piękność ideałów, tak, jak łono przy-
rody traci jesienią śliczne kwiaty, niejednym raz ludzie
rzucają pytanie: „Czy warto żyć i kochać życie?”

Życie nie jest dzisiaj pożądaniem: nie pragnie
się go i nie nęci ono czarodziejskimi obrazami;
nie przyrzeka wiele szczęścia — i dlatego wielu
patrząc w jego przyszłość jak w szarą i monotonna
pustkę woła: „Po co żyć?”...

Starsi, którzy już nieraz poznali gorycz życia,
ci umęczeni pracą i ci, którym życie nie dało spo-
czynku, doświadczeni nieraz zawodami i troską
długotrwałą, znoszą ten trud istnienia na ziemi, jak
się znosi gład ciężki... i jedno mają pragnienie: aby
odejść stąd i spocząć.

Ale jeśli ludzie starsi a obojętni na życie, zasłu-
gują na współczucie, choć sprawiają nader przykre
wrażenie, to o ile boleśniejszym jest widok ludzi
młodych, stojących u progu życia, nawpół dzieci
jeszcze prawie, którzy nie widzą celu istnienia i nie
znajdują nic w swej młodości, coby ich pociągało ku
sobie — i powiadają, że życie nie warto jest zabie-
gów i wyrzekają się wszelkich szlachetnych ideałów.

Co powiemy o nich?... Tym rzuca Kraszewski owe słowa ponure:

„Nie każdy wiekiem młody, jest sercem młody, są błędne ludziska zepsute wychowaniem tak, że odrazu z pieluch starymi wychodzą“.

Są to ci, którym życie nie dało nic ze swoich skarbów i darów drogocennych, a już ducha odarło do ostatniego strzępa...

Życie odarte z ideałów wiary, dobra i prawdy, które, jak tęcza różnobarwna rozpinają się i wiodą do celu, to prawdziwa męczarnia i niech nikt się nie dziwi, iż tego życia ludzie powojennej epoki nie mogą kochać i słusznie stawiają pytanie — po co żyć!

Kto nie widzi nic przed sobą, a stara się iść, w końcu staje i pyta: „za czym mi iść każecie“?... Jeśli wychowanie nie stawia celów wielkich przed duszą dziecka, to wkrótce utworzy się pustka wokoło; kiedy człowiek spostrzega, iż tego mu zamało co ma, a dalej nie widzi nic, rzuca się w gniewie i woła: „Po co żyć... Jaki jest mój cel?“

Z. Krasziński tak mówi: A życie bez celu i bez siły, a z żądzą wrzącą w piersiach, jest piekłem już z tej strony grobu“.

Życie jest dla celu i dla ofiar.

A cel jest pierwszą i najważniejszą zasadą w życiu! Od pytania o cel biorą początek wszystkie wielkie działania.

A pierwszym twoim celem jest ukochać życie.

Miłość życia, jest jedną z najpiękniejszych cnót.

Lenartowicz takie daje wskazówki młodzieży:

„Patrz daleko, czuj głęboko,

Młodą duszę wznosź wysoko,

A za celem goń...“

Że młodość jest młodością, nie lichem jej naśladownictwem, że młodość ślni gwiazdą a nie tli się bladym kagańcem, że jest kwiatem a nie pasorzytną rośliną, to zasługa tych, którzy wychowaniem młodzieży kierują.

„Wyteżać wszystkie swe siły

By się daremnie nie stiały

Młodzieńcze lata zapału,

Co się rwą w krainę ideału“!

„Bo tylko młodość umie rozpalać gwiazdy, które nigdy nie gasną“.

(Rossowski St.)

»Jer«

W podzięce za odpowiedź.

Mój Doradco i Mentorze

Pozwól niech Ci dzięki złożę

Za ojcowskie Twoje słowa

I za rymów Twoich powab.

Szata ich jest nie na codzien,

Że się czuję jej niegodzien.

Czyż się może rwać do lotów

Kot czy lew z rodziny kotów?
Miałbyż ku podniebnej stronie
Lecieć chyba na ogonie?
Więc dziękuję za Twój „Totem”
Lwem być nie chcę ani kotem.

Ale — wybacź mój Mentorze
W większym u mnie guście orzeł.
Samo imię tego ptaka
Czemże nie jest dla Polaka?
Ach! Ja Ciebie w całej glori
Widzę orłem dla historii.
Choć wiedziałem dawno o tem,
Żem za orlim zdążał lotem,
Ale drogę stały ciernie,
Nie dziw, że tak szedłem miernie.
Bo też nikt mnie nie zapytał,
Nikt mi w sercu nie przeczytał,
Że kto cierpieć musi wiele,
Z tradem walczy o swe cele.

K Koczur.

Wspomnienia z wycieczki obecnej Villa, na Pilsko i Babią Górę.

Z radością witamy pogodny, czerwcowy poranek. Jest on przecież naszą nadzieją pięknego spędzenia kilku dni w 2 najwyższych pasmach Zach. Beskidu. Jedziemy w góry! — oto słowa, w których najlepiej chyba przebija się nastrój, jaki nas opanował. Optymizm nasz nie pozwala nam myśleć o jakichkolwiek psotach, które przekorna i figlarna natura lubi czasem wyrządzać nawet swym wybranym dzieciom.

Już o 9-tej jesteśmy w Rajczy. Z werwą zarzucamy plecaki i ochoczo ruszamy naprzód. Kierownik wycieczki p. Prof. Gruszczyńska reguluje tempo. W wycieczce biorą także udział pp. Prof. Maślanka i Pacuła, którzy zapragnęli odetchnąć po „męczącej” nieco maturze.

Pozostawiając za sobą Rajczę, skręcamy wnet w dolinę „Nieckulinę”, postępując w górę biegu przepływającego przez nią potoku. Wkoło nas potężne lasy, przy akompaniamencie szemrzącego strumienia, zdają się w swym szumie nucić jakąś tajemniczą pieśń gór. Posuwamy się w milczeniu, wsłuchani w ów leśny poszum i w miarowy stuk lasek i butów po kamienistej ścieżce. Wkrótce opuszczamy dolinę wstępując na zbocze „Jakubków” i zagłębiając się w czarny bór. Oddychamy głęboko, rozkoszując się ożywcem powietrzem o świerkowym zapachu. Po jakimś czasie wydostajemy się z cieni lasu na nurzający się w słońcu grzbiet. Stopniowo,

w miarę wznoszenia odsłania się przed nami przepiękny widok. Od strony poł. zach. poprzez doliny Soli i Rycerki uwidacznia się grupa Raczy, na dalszym planie zarysowuje się imponujące pasmo M. Fatry, dalej ku południowi kotlina Orawy i Podhala. Na poł. wschód w opony mgieł spowite stoją — Tatry. Niektóre szczyty sterczą nad chmurami, sprawiając swym groźnym wyglądem silne wrażenie. To najpiękniejsza część widoku. Pilsko jest przez pobliskie pasma częściowo zasłonięte, widoczna jest tylko jego zachodnia grań. Po krótkim spoczynku na „Zapolance” ruszamy dalej. Droga prowadzi nas

przez piękne hale Boraczą i Lipowską, przebiegające przez same szczyty.

Nasza brać nie traci na werwie i humorze i rozśpiewuje się do tego stopnia, że nawet marsz pod górę nie może stłumić głosów. Tworzą się grupki sympatyzujących ze sobą, zawiązują się pogawędki, krążą anegdotki z życia szkolnego.

Słońce stoi już w zenicie. Zdobywszy kilka „dziadków” (wyrażenie profesorów na oznaczenie szczytu), zbliżamy się do niewykończonego jeszcze schroniska pod Lipowską, poniżej którego na hali „Rysianka” sporządzamy prosty ale obfity posiłek.



Uczestnicy wycieczki na tle schroniska podbabogórskiego.

Pogoda zaczyna się jednak zmieniać. Krajobraz mgli się coraz bardziej, a kiedy po blisko 2 godzinach dobijamy do naszej jednonocnej przystani — schroniska na Pilsku, niebo jest już całkowicie pokryte chmurami. Mimo wszystko wybieramy się na szczyt Pilska dla samej tylko satysfakcji, gdyż o widoku, z powodu zachmurzenia, niema mowy. Wtedy właśnie zaczyna się nasz pech. Chmury widocznie upodobały nas sobie i wzięły w troskliwą opiekę, splukując często w dalszej drodze do suchej nitki. Dość powiedzieć, że przez całą drogę Pilsko — Babia-Góra, którą odbyliśmy w następnym dniu, przepędzała nas niebieska rosa.

Przeszło siedm godzin z trudem dźwigamy oblepione na parę centymetrów straszliwą pilszczańsko — babiogórską gliną buty. Krzepimy się jednak nadzieją, że deszcz wiecznie trwał nie będzie (ładna nadzieja przy przemokniętych ubraniach). I rzeczywiście. Na terenie właściwej Babiej-Góry deszcz przestaje padać. Pozostaje jeszcze bardzo gęsta mgła. Idziemy zwawiej i wkrótce dochodzimy do schroniska na Markowych Szczawinach, gdzie przebywa już inna grupa z naszego gimnazjum z p. prof. Chwastowskim, a niebawem dochodzi z Huciska

trzecia grupa z pp. prof. Dr. Krawczyńskim i Bałabuszyńskim. Jest 3-cia popołudniu. Niebo zaczyna się wreszcie rozjaśniać. Czekamy jednak na pewniejszą pogodę, a kiedy przed godz. 5-tą chmury poczęły się kłębić, co jest dobrą oznaką pogody, wybieramy się na „Djablak”. Tam jesteśmy świadkami cudnego zjawiska. Morze mgieł, a w dali nad nie wystające szczyty Tatr. Jakby z wyspy wśród oceanu obserwujemy z „Djablaka” zmagające się pod stopami naszymi żywioły. Wicher rwie na strzepy, rozdziera zbite warstwy chmur, ukazując przez powstałe luki piękne okoliczne doliny, nie na długo jednak, bo nowe kłębowiska chmur zakrywają znów wszystko. Słońce w niezwykle czystym powietrzu operuje ze zdwojoną siłą, działanie jego neutralizuje jednak chłodny, porywisty wiatr, który wkońcu rozpędza chmury ukazując nam piękny widok przynajmniej na najbliższe partje górskie. Zbliżający się wieczór i jego chłód, zmusza nas do powrotu. Po nocy przespanej w schronisku podbabogórskiem odbywany dalszą drogę, której celem jest Osielec. Cudna pogoda, jaka nam towarzyszy do przełęczu „Krowiarek”, nawet największym pesymistom nie pozwala przypuszczać, że już po wejściu na grzbiet

Policy, czekać nas będzie niemiła niespodzianka przyrody. Oto nagle z za szczytu Policy wyłoniła się złowieszczo-czarna chmura, która i nas w mgnieniu oka ogarnęła. Wnet okazała się konieczność starannego otulenia się, bo istny potop na nas lunął. Mgła, ledwie na parę kroków widać. Tak przeszliśmy Policę i parę innych szczytów bez możliwości obserwowania krajobrazu, a kiedy popołudniu rozjaśniło się na pewien czas do tego stopnia, że mogliśmy oglądać widoki w stronę Makowa, Jordanowa i Rabki, zdawało się, że pogoda wróci. Gdzietam! Na zakończenie, przed samym Osielcem udzieliły nam niebiosa takiego chrztu, że z pewnością zrównowarzył on wszystkie dotychczasowe pogody. Mimo wszystko jednak wracaliśmy nas ępnego dnia w pogodzie ducha, bo mcc wrażeń, to u nas grunt. Po drodze z okna wagonu kolejowego oglądaliśmy wspaniałe krajobrazy wzdłuż linii kolejowej Osielec — Kraków.

Chwistecki J VIIIa

Ku czci Wyspiańskiego...

Dnia 1. grudnia staraniem Komitetu obywatelskiego pod przewodnictwem p. Dyr. St. Zbierskiego przy współudziale młodzieży z Gimnazjum i z Seminarjum urządzono w Chrzanowie uroczysty obchód ku czci Stanisława Wyspiańskiego.

Rano odbyło się uroczyste nabożeństwo w kościele, następnie dla młodzieży gimnazjalnej i Seminarjum poranek w sali „Sokoła”.

Piękne i podniosłe przemówienie wstępne wygłosił p. prof. Tadeusz Urbańczyk o ostatnim Wieszczu polskim Stanisławie Wyspiańskim. Prelegent przedstawił nam chwile z przed 25 laty, gdy w ponury, smętny, listopadowy dzień Kraków odprowadzał na cmentarz śmiertelne szczątki nieśmiertelnego Wieszcza. Przedstawił nam dalej piękność sztuki malarskiej i plastycznej artysty, artyzm i symbolizm poety i dramaturga, wizję Polski zmartwychwstałej w utworach i znaczenie Stanisława Wyspiańskiego dla Polski.

Deklamację p. t. „Szopka” — Sforza, wygłosiła z wielkim kunsztem oratorskim Kol. Wiśnicka z Seminarjum. Chór Seminarjum wspólnie z chórem gimnazjalnym odśpiewał nam kilka okolicznościowych pieśni. Kilka deklamacyj i piękne solo na skrzypcach zakończyły część wokalnno-muzyczną poranku. W części drugiej studenci klasy VIIIb wraz z koleżankami Seminarjum odegrali fragment z dramatu Wyspiańskiego p. t. „Noc Listopadowa”.

T. St.

W styczniową rocznicę!

Dnia 22. stycznia b. r. minęło 70 lat od pamiętnej chwili, w której Naród Polski porwał się do walki z zaborcą o wolność. Przez długi czas krwały się pobojuwiska, ale krew nie lała się nadarmo — choć zaborca zgnębił ruch powstańczy, lecz nie zgnębił Ducha Narodu. Duch ten zmienił się w czyn. Dnia 23. stycznia w poniedziałek młodzież Gimnazjum uczciła pamięć tych bohaterów, co walczyli i przelewali krew swą podczas powstania.

W auli urządzono poranek, na który zaproszono jednego z nielicznych już bohaterów powstania sędziwego p. porucznika Ludwika Nowakowskiego, obywatela chrzanowskiego. Pomimo sędziwego wieku (liczy lat 89) czuje się jeszcze doskonale i pamięta chwile młodzieńczych lat, kiedy porwał za oręż, jako ochotnik, mając 19 lat. Orkiestra gimnazjalna powitała p. porucznika marszem, a młodzież trzykrotnym okrzykiem „Niech żyje”.

P. Prof. Gliksman wygłosił dłuższe przemówienie na temat powstania i scharakteryzował epokę, w której powstanie wybuchło. Kol. Tadeusz Staich wygłosił wiersz Al. Skowrońskiego p. t. „Rok 1863”. Kol. Łażniński kl. VIIa odczytał referat o przebiegu powstania i jego upadku. Chór gimnazjalny odśpiewał: „Naprzód Drużyno Strzelecka”... Następnie zabrał głos p. Dyrektor St. Zbierski, który cytując słowa Stan. Staszica: „Upaść może i naród wielki zginąć nie tylko nikczemny” powiedział, że nie zginęła Polska, jakkolwiek upadła, ponieważ nikczemną nie była. Nie zginęła, ponieważ nie utraciła zdrowego ducha narodowego, szlachetne jednostki chwyciły za oręż, brały udział w walkach napoleońskich, organizowały powstanie listopadowe, powstanie styczniowe i wreszcie Legiony. Wreszcie zwrócił się p. Dyrektor do przedstawiciela żywej historii p. por. L. Nowakowskiego składając mu wyrazy hołdu imieniem młodzieży, która wzniosła trzykrotny okrzyk: „Cześć panu porucznikowi”.

Na zakończenie orkiestra odegrała „Brygadę”.

T. St.



Żelazne myśli.

Wszystko, co niema wytkniętego celu,
Jest tylko głupstwem drogi przyjacielu.

Jako pięknym jest kwiat lilji, i jak czystą łza,
Takiem ma być serce twoje, taką dusza twa.

Talent — kilka klejnotów dobrze wszytych w mieszek,
Który nosi na plecach byle rzezimieszek.

I ten jest wielki, co napisał księgę,
I ten co z owej wyczytał potęgę!

Aleksander Sonjusz VIIIb.

Na Anioł Pański biją dzwony.

„Na Anioł Pański biją dzwony,
Niech będzie Chrystus pozdrowiony,
Niech będzie Marja pozdrowiona”.

Niech dzwoni dzwonu dźwięk spizowy.
Jak słodko słycać jego skargi,
Gdy śpiewa anielskiemi słowy,
Gdy słowa „Zdrowaś” szepcą wargi.

Głos mknie daleko, piersią trąca wody,
Faluje gładką taflą, przesywa przestworza,
I biegnie niestrudzony, jakby chłopiec młody
Przez setne góry, rzeki, przez światy, za morza.

Zamiera gdzieś po drodze i znowu się zrywa,
Ze zdwojoną już siłą głosem słodkim woła...
Jakiś smętny ton z duszy niemej się wyrывa
I biegnie... razem z głosem dzwonów z wież kościoła

Na Anioł Pański biją dzwony,
Łagodnie biją, płaczą zcicha,
Niech będzie Chrystus pochwalony.
...I lżej już wątła pierś oddycha.
Lżej serce bije, lżej zmęczonej głowie.

Wieczór wschodzi przepiękny, a słońca purpury
Szkarłatem złocą niebo. Któż grę barw wypowie,
Kto przeliczy strzępiaste, kolorowe chmury?

Dzwony biją, a skrzydła myślą wyrastają
Pędzą w światy daleko, na góry, na łąki.

Drzewa, kwiaty i zioła jak zakłęte wstają
I w milczeniu się modląc rozchylają paki.

Oracz przy pługu staje i złożywszy ręce
„Anioł zwiastował” szepce. Dusza łka i szlocha
Anielskie słodkie „Zdrowaś” i hymny w podzięce,
Że Bóg ją miłuje, że ta Boga kocha.

Aleksander Sonjusz VIIIb.

Oświęcim - Tczew. Z biegiem Wisły na kajaku.

(ciąg dalszy).

Nad ranem czuję silne szarpnięcie za ramię i okrzyk Władka: „Franek, chodźno tutaj“! Zrywam się z pryczy, przecieram oczy, pytam co się stało... i z przerażeniem widzę, że w budce niema prawie żadnego bagażu. Zrazu myślałem, że to Władek chcąc zrobić niespodziankę, przeniósł wszystkie rzeczy do łódek, abyśmy, korzystając z pomyślnego wiatru, mogli natychmiast odjechać. Wybiegam przed budkę. Łódki, odwrócone do góry dnem spoczywają na piasku. Rozglądam się i widzę rozrzucone dookoła budki różne części naszego bagażu. Podnoszę z ziemi pusty plecak, legitymację, dowody osobiste, a w książeczce do nabożeństwa znajduję schowane przezemnie 20 zł. Teraz dopiero przekonałem się, że nas okradziono. Budzę brata i drugiego kolegę słowami „wracamy do domu”.

Z początku śmieją się ze mnie, lecz gdy przejeździ na oczy, nagle spowaźnieli. Rzeczywiście przeszło roczne przygotowania zda się przepadły!

Najbardziej zdenerwowany był Kazek Kryska, który śpiąc, nie mógł wypróbować na opryskach swej herkulesowej siły. Zastanawiamy się, co robić. Trzeba jakoś dać znać policji. Biegnę z Kryską do pobliskiego nadleśnictwa. Nader uprzejmy pan Janusz Zaleski użycza mi telefonu. Policja zapowiedziała przybycie na godzinę 10-tą. Pan Zaleski radzi nam przenieść łódki i pozostałe rzeczy do jego ogrodu, a nas zaprasza do dworku, aż do rezultatu poszukiwań policji, co niezwłocznie czynimy. Pod olbrzymiemi lipami radzimy co dalej robić. Po obliczeniu pieniędzy okazało się, że przy ścisłej oszczędności, możemy osiągnąć cel zamierzony.

Czas włócił się niemiłosiernie, czytamy dzienniki, gramy w szachy, oglądamy oswojoną saręnkę i młodego dzika. Słońce schodziło coraz niżej, a w krótko zaszło za otaczający nas las. Udajemy się na spoczynek do stodoły, zakopujemy się w słomę i zasypiamy. Budzi nas silne stukanie o ścianę i głos policjanta „Panowie, proszę wstać, część rzeczy znaleziona”. Wybiegamy ze stodoły i rzeczywiście prawie cały bagaż dostajemy z powrotem, oprócz pieniędzy i zegarka.

Niezmiernie uradowani, dziękujemy policji za trud, panu nadleśniczemu za życzliwą pomoc, szybko pakujemy się i opuszczamy nieszczęsną Ispinę.

Płyniemy wolno, z powodu silnego upału, żywo komentując niezwykłą przygodę, przez którą straciłmy sporo czasu i pieniędzy.

Wisła toczy tutaj wolno swe ciemne wody, wijąc się pomiędzy stromymi, bujną roślinnością porośniętymi brzegami. Mijamy Brzesko, kilka nadbrzeż-

nych wsi, które teraz starannie omijamy i zatrzymujemy się na lewym brzegu obok przystani galarów z węglem. Wdajemy się w rozmowę z właścicielem, od którego dowiadujemy się, że węgiel ten wyładowują i rozsprzedają okolicznej ludności, a następnie wracają holowani przez statek do Chelnu nad Przemszą po nowy ładunek. Władek poszedł do pobliskich Koszyc z listami do rodziców, a my tymczasem przenosimy rzeczy do ciasnej budki na jednym z galarów, której nam użyczył gościnny flisak.

Wieczór był cichy, pogodny. Ze wsi położonej po przeciwnym brzegu słychać było stłumione krzyki nawoływania, turkot wozów na promie, trzaski piorących kijankami kobiet, a nad wszystkim gó-

rował jękliwy głos dzwonka, wzywający na „Anioł Pański”. Wkrótce nadszedł Władek, a na pytanie jak wygląda miasto, odpowiada, że miasta wcale nie widział, tylko kilkadziesiąt walących się domów, pełnych żydów, na rynku jednego miejskiego policjanta i gromadki dzieci bawiących się w prochu. Po skromnej kolacji z trudem wciskamy się do wąskiej budki zabierając ku sobie najdroższe przedmioty. Przez całą noc dął silny, wschodni wiatr, wody Wisły zaczęły się wzdymać, silnie kołysząc galarem, co jednak nie przeszkodziło nam wkrótce zasnąć.

c. d. n.

Franciszek Skupiński Villa

KOŁA GIMNAZJALNE

Koło szkolne L. O. P. P.

Koło nasze rozpoczęło pracę w zakresie lotniczym od początku listopada, w którym to czasie ukonstytuował się Zarząd w następującym składzie: prezes Kol. L. Głowacki VI., sekretarz Kol. Tadeusz Słowik VIIIa, skarbnik Kol. Tadeusz Wajda kl. VI. Opiekunem pozostał nadal dotychczasowy opiekun p. prof. Heitzmann. Dzięki poparciu p. Dyrektora większa część młodzieży Gimnazjum należy do Koła Szkolnego L. O. P. P. W ten sposób uczciła młodzież pamięć bohaterów i tragicznie zmarłych lotników śp. Żwirki i Wigury, popierając dzieło, za które oni zginęli.

Główną uwagę zwrócono na pracę propagandową i twórczą w zakresie budowy modeli latających. W tym celu utworzono na wniosek Komitetu Powiatowego 2 sekcje, w których praca Koła Szkolnego ma się koncentrować. Są to: 1) Sekcja gazowa, pod kierownictwem abit. Tad. Słowika. 2) Sekcja modelarska, której instruktorem jest kol. L. Głowacki. Sekcja gazowa ma za zadanie pracę propagandową i odczytową z zakresu ogólnolotniczego i walki gazowej i jej obrony, mając do dyspozycji wiele ciekawych przeżrocz. Intensywną pracę rozpocznie sekcja niebawem. Dnia 6. lutego Kol. Tad. Słowik wygłosi referat p. t. „Znaczenie lotnictwa dla celów kulturalnych i wojskowych”. Następne odczyty będą stałe co dwa tygodnie.

Sekcja modelarska dotychczas przygotowywała materiały do budowy modeli, które rozpocznie budować niebawem. Uprasza się o zainteresowanie się tą pracą, ponieważ na wiosnę urządzimy konkurs modeli latających.

Sekretarz: T. Słowik.

Szkolne Koło Ligi Morskiej i Kolonjalnej.

Koło Ligi Morskiej i Kolonjalnej w tutejszym Gimnazjum istnieje od 1932 r. W roku bieżącym liczba członków wzrosła do 110 i dzieli się na 3 grupy. Pierwszą grupę tworzą członkowie z klas III-cich, drugą członkowie z klas IV-tych a uczniowie z klas wyższych tworzą grupę trzecią.

Do zadań Koła Szkolnego należy:

- a) prowadzenie akcji propagandowej, w myśl hasła Ligi, na terenie tutejszego Gimnazjum.
- b) propagowanie sportów i wycieczek wodnych.
- c) pomaganie miejscowym Oddziałom w urządzeniu większych imprez na rzecz budowy floty, propagowanie morza i t. d.

Na zebraniach jest obecny opiekun Koła p. Prof. Walentoski.

Członkowie Koła Szkolnego, w myśl przepisów Statutu Ligi, opłacają składki w wysokości 10 gr. miesięcznie, z których 55% Zarząd Koła przekazuje Zarządowi Głównemu, wzamian za co otrzymuje miesięcznik „Morze”. Pozostałość ze składek członkowskich przeznaczona jest na wydatki własne Koła. Dotąd odbyło się 11 zebrań, na których członkowie odczytywali przygotowane referaty. Obecnie Zarząd Koła stara się o stworzenie sekcji modelarskiej. Zarząd Koła został wybrany przez walne zebranie członków w następującym składzie:

prezes: Reszkitny Stefan Vb, wiceprezes: Krawczyk Jan Vb, sekretarz: Warzecha Gerhard Vb, skarbnik: Janikowski Stanisław Vb.

Sekretarz G. Warzecha.

Sprawozdanie z działaln. Kółka historycznego

Kółko liczy 35 członków z klas V, VI i VII. Kuratorem kółka jest p. Prof. Feliks-Gliksman. Zarząd przedstawia się następująco: prezes Bryniowski Michał VIIb, sekretarz Zamojski Stefan VI, skarbnik Muszyński Józef VIIa. Obyły się następujące zebrania, na których członkowie wygłosili referaty:

13. X. Smółka Bronisław VIIb: Hugo Kollątaj.
- 10 XI. Muszyński Józef VIIa: O Umowie społecznej Rousseau'a.
24. XI. Zamojski Stefan VI: O „Księżciu” Machiavelli'ego.
2. XII. Bromboszcz Tadeusz VIIb: Liceum Krzemienieckie.
9. XII. Kupiec Jerzy VIIa: „Uwagi nad rządem polskim” — Rousseau'a.

Prezes Michał Bryniowski.

Wycieczka do źródeł Wisły.

Straszna wieść o śmierci dzielnych orłów przestworzy kp. Żwirki i inż. Wigury odbiła się wielokrotnymi echemi we wszystkich zakątkach Polski.

I nasze Gimnazjum chcąc uczcić pamięć bohaterów narodowych, zorganizowało wycieczkę na miejsce wypadku t. j. do Cierlicka. Wycieczka ta miała charakter żałobny, prawie pogrzebowy. Bez śpiewu i muzyki dojechaliśmy do Cieszyna, starej twierdzy piastowskiej, która w czasie wojny została przerąbana granicą czeską.

Po załatwieniu nielicznych sprawunków i po zrobieniu pamiątkowych zdjęć, chcieliśmy przejść granicę. Lecz tu okazało się, że: „Cierlicko należy w pasmu turystycznym”. I Czesi uparli się nie przepuścić nas przez granicę. Pomimo wszelkich starań i zabiegów nie udało się nam zwalczyć zbyt obowiązkowych strażników czeskich. Po całodziennym oczekiwaniu odeszliśmy z niczem.

P. prof. Krawczyński starał się wszelkimi możliwymi sposobami uzyskać pozwolenie na przekroczenie granicy. Wysłał więc jednego z kolegów naszych do konsulatu czeskiego do Katowic, ażeby starał się o uzyskanie pozwolenia na przejście granicy.

My tymczasem na noc pojechaliśmy do Wisły, aby w razie niepowodzenia nie tracić drogiego czasu. Z Wisły na Baranią Górę jest niedaleko. Wygodnymi ścieżkami wśród wysokich, pięknych, zielonych lasów zabarwionych złotowym liściem buków dotarliśmy na szczyt góry. Wierzchołek jest niezarośnięty, przeto umożliwia podziwianie krajobrazu jaki się z tąd roztacza, jeżeli natrafi się na pogodny dzień, bo w przeciwnym razie, jak nam się zdarzyło, trzeba czekać, aż chmury choć trochę rozprószą się.

Czekaliśmy cierpliwie aż wreszcie wiatr rozpędził chmury i pozwolił nam oglądać pobliskie wyniosłości. Tuż nad naszymi głowami przewalały się chmury, które wiatr rozbijał. Po chwili znów łączył je, aby je napowrót rozpędzić. Od czasu do czasu przez „okna” w chmurach rzucało słońce snopy promieni na ciemnozielone lasy, tworząc niby jasne wyspy. Zmarznięci powzięliśmy dosyć radośnie powrotną drogę. Wiatr, jakiego u nas nigdy niema, dokuczał nam nieznośnie. Samym wieczorem schodziliśmy w dolinę „Czarnej Wiselki”. Już w blaskach zachodzącego słońca zwiedziliśmy rezydencję Pana Prezydenta Rzplitej.



U źródeł Wisły.

W drodze do schroniska znikł zupełnie smutny nastrój, zadowoleni ze śpiewem na ustach przyszliśmy do Wisły.

Następny dzień, choć zrazu deszczowy, humoru nam nie psuł. Wesoło pomaszerowaliśmy w stronę Bielska przez przełęcz Salmopolską. Droga wiodła wśród pięknych lasów po zboczach górskich. Każda pora roku ma swe uroki, lecz jesień jakgdyby na zakończenie rozbłysła barwami, jakimi nawet wiosna nie pozazdrościłaby. Wspaniała gra barw. Obok ciemno-zielonych świerków i jodeł, złote buki, a w cieniu skrzą się małe drzewka, pokryte szronem niby srebrem. Wśród takich lasów doszliśmy do schroniska na Klimczaku. Wieczorem schodząc ku Bielsku podziwialiśmy budzące się do nocnego życia światła okolicy.

Ładne są krajobrazy w dzień, lecz i noc mają jakieś czary tajemnicze, a zwłaszcza daleko błyszczące światelka.

W końcu jesteśmy w Bielsku, kresu naszej wycieczki. Ogarnia nas tętniące wieczorne życie, właściwe większym miastom.

P. kl. Va.



ROZRZUTNOŚĆ

Przeciwstawieniem pojęcia oszczędności, jest rozrzutność. Zaiste, trudno jest nawet wyobrazić sobie, jak wielką jest ta wada.

Człowiek rozrzutny, jest szkodnikiem swej rodziny i szkodnikiem społeczeństwa, zwłaszcza, jeśli nie rozporządza odpowiednimi środkami materialnymi.

Rozrzutnik trwoni lekkomyślnie wszelkie dary jakimi go los wyposażył, bez zastanowienia idzie za chwilowym popędem fantazji, spełnia najrozmaitsze zachcianki swej lekkomyślnej natury: jednak prędzej czy później, będzie musiał odpokutować ciężko swą wadę.

Jak zakaźna choroba, tak rozrzutność pociąga za sobą zabójcze następstwa.

Niestety, ludzie lekkomyślni dla swej bez troski i wesołości bywają najbardziej lubiani zwłaszcza przez młodych i niedoświadczonych, a co najgorsza, chętnie naśladowani.

Bo rozrzutność to wada, która przynosi szkodę nie tylko danemu osobnikowi, ale która łatwo i nieuchwytnie opanowuje całe otoczenie lekkoducha.

Jakże przyjemnem zdaje się być wesołe i bez troskie życie, jakże miłem owo niefrasobliwe nieliczenie się z groszem i wydatkami!

Lekko duchowi świat i jego przyjemności stoją otworem; korzysta z wszelkich darów życia i krocząc przez nie wesoło, bnie powoli ale bezpowrotnie w nieszczęście.

Grosz, własność osobista, lekko zdobyty, czy ciężko zapracowany, musi być szanowany, gdyż trwoniony staje się podwaliną ruiny.

Rozrzutność to sprawia, że osobnicy tą wadą dotknięci, nieuchronnie popadają w dalsze jej następstwa.

Rozrzutnik roztrwoniwszy grosz własny, siłą rzeczy powstrzymać się już na złej drodze nie potrafi. Sięga zatem po grosz swych najbliższych, a w braku tegoż nawet po grosz cudzy! Ileż to już mieliśmy smutnych przykładów, gdzie przez lekkomyślną rozrzutność, i nieliczenie się z groszem własnym, a co gorsza z groszem cudzym, popadano w ostateczną nędzę nie tylko materialną ale i moralną. Ileż to ludzi pozbawiło siebie i swą rodzinę wszelkiego mienia, z powodu swej rozrzutności!

A ileż takich, którzy przez rozrzutność i lekkomyślność sięgnęli po cudzą własność, a teraz muszą wolnością swą i dobrą sławą wypłacać się sprawiedliwości!

Jakże straszną starość gotują sobie ci, którzy bezmyślnie idą za popędem lekkomyślności, pozostając potem bez zaopatrzenia!

Jakież to nieraz fortuny bywają trwonione przez rozrzutników, a co gorsza, często ciężko uciulany grosz rodziców, zostaje bezcelowo rozrzuty przez ludzi lekkomyślnych!

Jakże teraz miło nam będzie zmienić temat wyżej poruszony i zastanowić się nad tymi, którzy innymi zasadami w życiu się kierują!

Czyż nie jest nam wiadomem, że podstawą naszej egzystencji, jest systematyczne i oszczędne używanie darów, jakie nam życie daje i środków, które swą pracą zdobywamy?

Człowiek, który prowadzi życie skromne i szanując pieniądź używa go według możliwości a nawet tylko konieczności, zapewnia sobie w życiu równowagę materialną, a przez to spokój!

Przez rozsądną oszczędność, powoli ale wytrwale gruntujemy swój byt materialny, przez który zyskamy dobrobyt i niezależność!

Tyberjusz Steinauer
urzędnik
Pow. Kom. Kasy Oszcz.

Kącik harcerski.

Słowa do Pieśni o ogniu (Czardasz harcerski).

Już z ogniska snop skier pryska, zasiedliśmy
w krąg;
Czarny za nami w mroku stoi bór,
Wiar zawiewa, my dziś drzewa, wiatr zawiewa
my dziś drzewa
Wypalimy, wypalimy sąg!
Po głębokim lesie, — lesie, — echo pieśni niesie
— niesie,
Hura, hura, hura, hura, hura — uha — hej!
Świeć ogniu, świeć ogniu i grzej!
Hej jak wichher lecą nasze piosnki nad pola, lasy,
miasta i wioski!

W życia wiosnie wstał radośnie śmiały zastęp nasz
Toczyć z ciemnością i niemocą bój,
I odrodzić i odmłodzić, i odrodzić i odmłodzić
Starą świata, starą świata twarz!
Po głębokim lesie i t. d.

Ogień świeci, w niebo leci złotych iskier rój
Gęsty kłębam bucha z ognia dym
Blask i ciepło noc zakrzepłą, blask i ciepło
noc zakrzepłą
Biorą w uścisk, biorą w uścisk swój.
Po głębokim lesie i t. d.

Orzeł Skalny



Kącik językowy.

II. Lekcja angielskiego.

The pen is on the book. The book is on the table. What has this boy? He has two books and four pens. What has this girl? She has three pencils. I have three apples. Do you like apples? I like apples and he likes pears. It is a fine book. To — day is a very fine. Have you a good pencil? Yes, I have. Good day, how are you? I thank you, I am well, and how are you? How is your brother? He is also well. It is winter. Do you like summer? Yes, it is very fine. What do you see here? I see a letter. This house is your. This man is good. Do you speak French? Yes, I speak also English and German. Does he learn English? No, he learns French. Do you know this boy? Yes, I know him, he is a good boy. I see a man. What do you write? I write the German task. They don't know, how to write this task. We have four books and they have three pens. My pen is good and your pencil is also good. I don't see this boy. Where is he? He is here. Where are my apples? They are on the table. A hat is also on the table.

Words (uords) = słówka

on (an) = na
 this (dyz) = ten
 the boy (dy boj) = chłopiec
 two (tu) = dwa
 four (for) = cztery
 the girl (dy gerł) = dziewczyna
 three (tri) = trzy
 the apple (opł) = jabłko
 to like (tu lajk) = lubić
 the pear (dy per) = gruszka
 fine (fajn) = piękny, pięknie
 the day (dze dej) = dzień
 to day (tu dej) = dzisiaj
 very (weri) = bardzo
 good (gud) = dobry
 good day (gud dej) = dzień dobry
 how (hau) = jak
 how are you? (hau ar ju) = jak się masz?
 to thank (tu tenk) = dziękować
 well (uel) = dobrze
 I am well (aj em uel) = mam się dobrze
 also (ołso) = także
 the winter (dy uynter) = zima
 the summer (dy somer) = lato
 to see (tu syj) = widzieć
 here (hir) = tutaj
 the letter (leter) = list
 the man (men) = człowiek, mężczyzna

to speak (tu spijk) = mówić
 french (frencz) = francuski, po francusku
 english (ynglysz) = angielski, po angielsku
 german = niemiecki, po niemiecku
 to learn (tu lern) = uczyć się
 to know (tu nau) = wiedzieć, umieć, znać
 him (hym) = jego, jemu
 to write (tu rajt) = pisać
 the task (dy tesk) = zadanie
 where (huer) = gdzie
 the hat (dy het) = kapelusz.

Bryniowski M. VIIb.

Dział rozrywek

Pewien chłopiec używa codziennie jednakową ilość mydła. Kupił sobie mydło w kształcie kuli. Za 2 tygodnie promień tej kuli zmniejszył się do połowy. Na jak długo wystarczy mu reszta mydła?

Bilety wizytowe.

Jakie są ich zajęcia?

1. **MOZYR POTOK**

2. **Z. SARI KRZUN**

3. **Z. LA. FRAK**

4. **ST. NIORAGA**

Układanki szaradowe.

1. Wykonawca wyroku + zaimek = nazwisko senatora rzymskiego.
2. Tytuł angielski + izba więzienna = działka roli.
3. Rzeka włoska (wspak) + okres czasu + szosa = lekarz chirurg.
4. Imię męskie + samogłoska + żarty inaczej = miejscowość z wojen.

5. Ryba + samogłoska + zaimek = góry w Europie.

6. Okres czasu (wspak) + głos węża + samogłoska = wyspa.

Lamigłówka.

1,2,3,1,15,5,14
 10,9,4,5,3,2,10,7,1,8,5
 7,12,1,10,5,3,11,1,8,5
 1,15,14,15,13,10,3,4,9,7,1,8,5
 7,9,16,14,5,13,14,17,9,7,1,8,5
 8,9,1,2,8,3
 18,22,6,8,5,13,7,1,8,5
 7,5,21,20,19,3,
 2,3,19,8,9,7,1,8,5

1. Zasłużony mąż sejmu 4-ro letniego
2. Król polski
3. Malarz - poeta
4. Biskup żyjący za Bolesława Śmiałego
5. B. prezydent Polski
6. Patron młodzieży
7. Hetman polski
8. Bohater - inż. technik
9. Bohater z powieści Sienkiewicza.

Liczybą tłustym drukiem dadzą rozwiązanie.

Ponieważ rozwiązań z 2-go numeru nie nadesłał nikt prawidłowo, przeto ta sama nagroda pozostaje za rozwiązania powyższych rozrywek.

Na pochwałę zasługuje M. Niedzielska ucz. kl. IV. Gimn. Żeńsk. w Chrzanowie. Szkoda, że „zagadka sylabowa“ nie udało jej się. Trzeba trochę dokładniej.

Redakcja.

Reprezentacja

Arcyksiążęcego Browaru w Żywcu
i Fabryka wody sodowej

R. Grajower w Chrzanowie

poleca znakomite PIWO ŻYWIECKIE
ORANŻADĘ oraz SOKI OWOCOWE: prawdziwe malinowe, wiśniowe we flaszkach i demjonach.

ZNAKOMITA RECEPТА:

Chcesz w zdrowiu bracie długo żyć
Lemonjady „GRAJOWERA“ radzę pić!
Rano czy wieczór, o każdej porze,
Ona na wszystko ci pomoże.

Artystyczny Zakład Hafciarski

„GROSSÓWNEJ“

w Chrzanowie, Aleja Henryka 12.

I. piętro na lewo.

Poleca wszelkie roboty w zakres hafciarstwa wchodzące:

- a) Kapy, firanki, obrusy (haft ręczny lub maszynowy)
- b) Znaczenie według najnowszych szablonów po cenach b. przystępnych.
- c) Ozdobne montowanie poduszek, kontorowanie kilimów
- d) Bieliznę pościelową stołową i osobistą do haftu (haft ręczny).

Szybkie pierwszorzędne i solidne wykonanie

po cenach b. przystępnych.

POWIATOWA KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI W CHRZANOWIE

ZBIORNICA WKŁADEK OSZCZĘDNOŚCIOWYCH W TRZEBINI

przyjmuje wkładki oszczędnościowe od jednego złotego.

Celem umożliwienia składania drobniejszych kwot, wydaje

puszki oszczędnościowe BEZPŁATNIE.